

## Le sourire

*Un sourire ne coûte rien et produit beaucoup,  
Il enrichit celui qui le reçoit sans appauvrir celui qui le donne,  
Il ne dure qu'un instant, mais son souvenir est parfois éternel,  
Personne n'est assez riche pour s'en passer,  
Personne n'est assez pauvre pour ne pas le mériter.*

Raoul FOLLEREAU



Un sourire met en jeu de nombreux composants du visage comme les lèvres, les dents, les gencives, les structures osseuses de la face, les muscles et même les yeux. La plupart de ces composants concerne directement nos professions. C'est pourquoi il a semblé indispensable à Alain BÉRY, à l'origine de ce projet, et à moi-même, qui y ai collaboré, de consacrer un numéro spécial à ce sujet.

Nous avons fait appel à des auteurs de grand talent représentant les différentes disciplines de notre profession mais aussi à des spécialistes comme Edwige ANTIER, pédiatre bien connue, pour aborder le problème du sourire chez l'enfant, de son évolution et de sa signification. De même, Marc Gérard CHOUKROUN a apporté sa contribution à l'éternel débat entre esthétique et cosmétique.

Pour respecter la tradition des AOS, odontologistes et stomatologistes se sont complétés dans le traitement des thèmes qui leur avaient été confiés. C'est ainsi que G. CLEDES, R. FELIZARDO et P. CARPENTIER ont décrit l'anatomie musculaire du sourire ; Elisabeth DURSUN, Aurélie BESLOT et Marguerite-Marie LANDRU ont proposé la prévention et la thérapeutique chez le jeune patient ; Olivier HUE s'est chargé de l'aspect prothétique du problème ; Marc BERT ne pouvait qu'aborder les difficultés liées à l'implantologie et Julia COHEN-LÉVY, associée à Robert GARCIA, les traitements d'orthopédie dento-faciale.

De leur côté, les stomatologistes se sont chargés des aspects qui les concernent plus particulièrement. Thierry PIRAL a tenté de résoudre le délicat problème du sourire gingival et quant à Rémi LOCKHART et Jacques DICHAMP, ils envisagent les solutions chirurgicales apportées par les ostéotomies maxillaires.

Nous vous soumettons donc une approche qui se veut à la fois complète et originale des nombreux procédés et techniques qui peuvent être mis en œuvre pour protéger, corriger ou rétablir le sourire afin de faire bénéficier à nos patients de ce merveilleux outil de communication et de bien être qu'il représente.

Hubert OUVRARD

Et si toutefois, vous rencontrez quelqu'un  
qui ne sait plus sourire,  
Soyez généreux, donnez-lui le vôtre,  
Car nul n'a autant besoin d'un sourire  
que celui qui ne peut en donner aux autres.

Raoul FOLLEREAU



Le fameux «ange au sourire» de Reims,  
sur le portail Nord de la façade,  
endommagé par un obus  
pendant la 1<sup>re</sup> guerre mondiale.

**93** PRÉAMBULE

H. OUVRARD

**99** SPÉCIAL SOURIRE**le sourire de l'enfant :  
son premier capital**

E. ANTIER

**103** SPÉCIAL SOURIRE**esthétique ou cosmétique ?**

M. G. CHOUKROUN

*aesthetics or cosmetic ?***111** SPÉCIAL SOURIRE**anatomie musculaire du sourire**

G. CLÈDES, R. FELIZARDO, P. CARPENTIER

*muscular anatomy of smile***121** SPÉCIAL SOURIRE**donner le sourire à nos jeunes patients :  
stratégies préventives et thérapeutiques**

E. DURSUN, A. BESLOT, M.-M. LANDRU

*to give the smile to our young patients:  
preventive and therapeutic strategies***129** SPÉCIAL SOURIRE**le sourire en prothèse  
ou l'éloge du sourire**

O. HUE

*the smile is prosthodontics or the smile praise*

# SOMMAIRE

**143** SPÉCIAL SOURIRE

## **le sourire et les implants**

**M. BERT**

*smile and implants*

**155** SPÉCIAL SOURIRE

## **orthopédie dento-faciale et architecture du sourire**

**J. COHEN-LÉVY, R. GARCIA**

*orthodontics, dento-facial orthopaedics and smile architecture*

**167** SPÉCIAL SOURIRE

## **le sourire gingival**

**T. PIRAL**

*the gummy smile*

**179** SPÉCIAL SOURIRE

## **la chirurgie du sourire : intérêt des ostéotomies maxillaires totales (Lefort I) et segmentaires antérieures**

**R. LOCKHART, J. DICHAMP**

*the smile surgery: interest of total (Lefort I)  
and anterior segmental maxillary osteotomies*

**193** LA VIE DE L'ASSOCIATION

## **programme scientifique 2008 jeudi 11 décembre 2008 : les complications en implantologie**